Hong Kong Interschool Mediation Tournament (the "Tournament") 香港聯校調解競賽 (「競賽」)

目的

鑒於香港近年的社會狀況,香港樹仁大學及香港學界模擬辯護及模擬法庭協會(簡稱「本會」)期望透過向學生推廣「調解」的概念,促進社會和諧。透過參與競賽,參賽者可學習到調解的基礎,以友好方式解決日常生活上的爭端及分歧,達至理想的「雙贏」局面

賽制

競賽共分為三(3)個部分,其中包括:-

- (i) 互動課堂;
- (ii) 示範環節;及
- (iii) 模擬調解環節。

授課語言

競賽將以廣東話進行,並以英語作為輔助語言。

互動課堂

大會將安排參賽者參與由資深調解員主講的互動課堂。 講者將於課堂內介紹調解的基本理論及技巧,例如:

- ▶ 調解程序;
- ▶ 積極聆聽之重要性;
- 事件陳述撮要技巧及語言重塑技巧;
- ▶ 辨別問題及訂立議程;及
- 協商技巧等等的各種技巧和知識。

示範環節

大會將安排資深調解員進行調解示範,讓同學透過觀察 和模仿學習調解技巧。

模擬調解環節

各參賽隊伍將參與兩(2)場模擬調解。在每場模擬調解當中,各參賽隊伍將被給予一個商業/學校/家庭的模擬場景,參賽者須用課堂內所學的各種技巧調停調解雙方之間的矛盾。調解雙方將由本會成員及香港樹仁大學的同學扮演。

獎項

完成所有環節之參賽者均可獲頒結業證書。

另外,參賽隊伍將在競賽過程中接受持續性評估。本會 將會**向表現優秀之隊伍頒發獎項**。

参賽隊伍數目及每隊成員數目

參賽隊伍名額為八(8)隊。 每隊須由一(1)至四(4)名成員組成。

本會將向每隊提供一(1)名<u>本地法律系學生</u>作為該隊之組長,向隊員給予指導。

Aim

In view of recent social situation in Hong Kong, Hong Kong Shue Yan University and the Hong Kong Schools Mooting and Mock Trial Association ("Association") aims to promote social harmony by introducing the idea of "mediation" to students. Through participating in the Tournament, participants can learn the basic skills of mediation and how to reach an ideal "win-win" situation through amicable resolutions of day-to-day disputes and differences.

Structure

The Tournament comprises three (3) sessions, namely:-

- (i) Interactive Lessons;
- (ii) Demonstration Session; and
- (ii) Mock Mediation Sessions.

Medium of Instruction

The Tournament will be conducted in <u>Cantonese</u> with <u>English as supplementary language</u>.

Interactive Lessons

Interactive lessons will be conducted by experienced practitioner(s) where basic theories and techniques of mediation will be introduced, such as:

- Mediation procedure;
- Importance of active listening;
- Summarising and reframing;
- Identification of issues and agenda setting; and
- Negotiation etc..

Demonstration Session

A mediation demonstration will be conducted by experienced mediators, where students would be able to learn mediation skills through observation and imitation.

Mock Mediation Sessions

Each team would participate in two (2) mediation sessions as "mediator". In each mock session, the teams would be given a commercial / school / family scenario where they have to utilise the skills learnt in the Interactive Lessons in reconciling the conflict between the mediating parties, which will be played by members of the Association / students of the Hong Kong Shue Yan University.

Prizes

<u>Participants who have participated in all sessions will be awarded a Certificate of Completion.</u>

Additionally, the participating teams will be assessed throughout the Tournament and <u>prizes will be provided to the outstanding teams</u> which demonstrated excellency in the Tournament.

Number of Team and Team Members

A maximum of eight (8) teams would be catered.

Each team consists of one (1) to four (4) member(s).

One (1) <u>local law student</u> will be allocated to each team as its group leader for providing guidance to the team members.

報名程序

- (i) 參賽隊伍須先填寫報名表格並<u>將填妥之表格電郵</u>至 info@hkmoot.org;
- (ii) 在收到填妥之報名表格後,本會將<u>以電郵通知</u>已成功 登記之隊伍;
- (iii) 獲通知成功登記之隊伍須於本會通知電郵發出後的五(5)個工作天內(或經本會同意的其他時間)將(a)港幣 500元 的支票及(b)已貼上港幣 2 元郵費及寫上回郵地址的信封郵寄至「摩利臣山郵政局郵政信箱 47111 號」。支票抬頭為「HONG KONG SCHOOLS MOOTING AND MOCK TRIAL ASSOCIATION」;
- (iv) 参賽隊伍請於寄出支票時將支票之影印本/副本電郵至 info@hkmoot.org。本會收到支票副本的時間將被視為支票寄出之時間。

***註:費用<u>只作訂金</u>之用。如參賽隊伍參與並完成競賽中的**所有**環節,本會將**退回**付款支票。

報名時間

參賽者須於 2021 年 3 月 14 日 (星期日)或以前將<u>填妥之</u> 表格電郵至 info@hkmoot.org

暫擬競賽日程 [暫定]

互動課堂及示範環節:

2021年3月27日(星期六),早上10時至下午6時

模擬調解環節:

2021年3月28日(星期日),早上10時至下午6時

競賽地點

網上 Zoom 平台

Application Procedure

- (i) The participating teams should first email their completed application form to info@hkmoot.org;
- (ii) Upon receipt of the completed application form, the Association will <u>notify</u> the teams who have successfully registered in the Tournament <u>through email</u>;
- (iii) Within five (5) working days (or any other times agreed by the Association) after the dispatch of the notification email from the Association, the notified team shall mail (a) a HK\$500 cheque and (b) an envelope affixed with a stamp with a value of \$2 and have your return mail address written on it to "Morrison Hill Post Office PO Box 47111". The cheque should be made payable to "HONG KONG SCHOOLS MOOTING AND MOCK TRIAL ASSOCIATION";
- (iv) The participating teams should send a photocopy / copy of the cheque to info@hkmoot.org when the original of the cheque is delivered. The time of receipt of the copy of the cheque shall be deemed as the time when the cheque is delivered.
- **Note: The fee shall be treated as <u>deposit only</u>. If the participating teams attend and finish <u>all</u> sessions of the Tournament, the cheque will <u>be returned</u>.

Registration Period

The participating teams should email their completed application form to <u>info@hkmoot.org</u> on or before 14 March 2021 (Sun).

Tentative Schedule [Subject to amendments]

Interactive and Demonstration Session: 27 March 2021 (Sat), 10am – 6pm

Mock Mediation Sessions: 28 March 2021 (Sun), 10am – 6pm

Venue

"Zoom" online platform